

ZARCH



Journal
of interdisciplinary studies
in Architecture
and
Urbanism

No. 26 | 2026

Memoria, proyecto y construcción del paisaje

Memory, design and landscape construction

José Ignacio Linazasoro | Joan Nogué | Jorge Torres...



No. 26 | 2026

Memoria, proyecto y construcción del paisaje

Memory, design and landscape construction



Prensas de la Universidad de Zaragoza

**Instituto de Patrimonio y Humanidades (IPH).
Universidad de Zaragoza**

**Vicerrectorado de Política Científica.
Universidad de Zaragoza**

**Grupo Paisajes Urbanos y Proyecto Contemporáneo (PUPC).
Universidad de Zaragoza**

**Revista del Departamento de Arquitectura
Escuela de Ingeniería y Arquitectura
Universidad de Zaragoza**

<http://zarch.unizar.es>

ZARCH, fundada en el año 2013, se vincula al Grupo de Investigación de la Universidad de Zaragoza T44_23R PUPC Paisajes Urbanos y Proyecto Contemporáneo, con la colaboración del Departamento de Arquitectura.

ZARCH, founded in 2013, is associated to the Research Group T44_23R PUPC Urban Landscape and Contemporary Project, with the collaboration of the Department of Architecture.

<http://pupc.unizar.es>

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

María de Luna, 3
Edificio Torres-Quevedo. Campus del Río Ebro
50018 Zaragoza
+34 876 555 095
uparq@unizar.es

© de los textos, sus autores
of their authors, for the texts

© de la edición, Prensas de la Universidad de Zaragoza
of the edition, Prensas de la Universidad de Zaragoza

https://doi.org/10.26754/ojs_zarch/zarch.20252512454

ISSN: 2341-0531 / ISSN-e: 2387-0346

Depósito Legal: Z 96-2014



La revista ZARCH se acoge al sistema Creative Commons
Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License.

ZARCH journal is licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial 4.0 International License.

Director
Editor-in-chief
Javier Monclús Fraga

Secretaría
Secretary
Sergio García-Pérez

Consejo editorial
Editorial Committee
Raimundo Bambó Naya
Noelia Cervero Sánchez
Eduardo Delgado Orusco
Carmen Díez Medina
Carmen Espegel Alonso
Almudena Espinosa Fernández
Jaime J. Ferrer Forés
Sergio García-Pérez
Cristina Gastón Guirao
Carlos Labarta Aizpún
Mercedes Linares Gómez del Pulgar
Javier Monclús
Orsina Simona Pierini
Ángel Pitarch Roig
Miguel Sancho Mir
Sara Sucena

Reseñas de libros
Book Reviews
Carmen Díez Medina

Traducciones
Translations
AJE

Diseño editorial
Editorial design
Manuel García Alfonso

Logotipo y diseño web
Logo and web design
Teresa de la Cal, Batidora de ideas

Producción de la edición impresa
Production of the printed edition
Prensas de la Universidad
Universidad de Zaragoza

Producción de la edición online
Production of the online edition
Sergio García-Pérez

Impresión y encuadernación
Printing and binding
Prensas de la Universidad
Universidad de Zaragoza

Esta publicación forma parte de los resultados del Proyecto de Investigación: PAISAJES CULTURALES EN ARAGÓN. Estudio comparativo para generar nuevos modelos de análisis y de transferencia social, Convocatoria 2022 “Proyectos de Generación de Conocimiento”, concedido por la Agencia Estatal de Investigación, Ministerio de Ciencia e innovación (2023-2026). REFERENCIA PID2022-139102NB-I00. El equipo de investigación de este proyecto está integrado en el Instituto de Patrimonio y Humanidades de la Universidad de Zaragoza.

Consejo Científico
Scientific Committee

Iñaki Alday
Tulane School of Architecture

Miguel Ángel Alonso
Universidad de Navarra

Jesús Aparicio Guisado
Universidad Politécnica de Madrid

Núria Benach Rovira
Universidad de Barcelona

Mara Capone
Università degli studi di Napoli Federico II

Pepa Cassinello
Universidad Politécnica de Madrid

Pilar Chías Navarro
Universidad Alcalá

Elisabete Cidre
University College London

Albert Cuchí
Universitat Politècnica de Catalunya

Rodrigo de Faria
Universidade de Brasília

Eduardo de Miguel
Universidad Politécnica de Valencia

José María Ezquiaga
Universidad Politécnica de Madrid

Maria Grazia Folli
Politecnico di Milano

Ángela García Codoñer
Universidad Politécnica de Valencia

Adrián Gorelik
Universidad Nacional de Quilmes

Michael Hebbert
University College London

La revista ZARCH está incluida en Art & Architecture Source (EBSCO), Avery Index to Architectural Periodicals, DOAJ, DIALNET, ERIH Plus, ISOC, LATINDEX, MIAR y SCOPUS.
ZARCH Journal is indexed in Art & Architecture Source (EBSCO), Avery Index to Architectural Periodicals, DOAJ, DIALNET, ERIH Plus, ISOC, LATINDEX, MIAR and SCOPUS.

ZARCH ha sido finalista en la categoría de publicaciones de la XIII Biental Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo (BIAU).

ZARCH has been shortlisted for the XIII Biental Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo (BIAU), in the category of Publications.

Olga Ioannou
Technische Universiteit Delft

Francisco Jarauta
Universidad de Murcia

Vittorio Magnago Lampugnani
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

Teresa Marat Mendes
Instituto Universitário de Lisboa

Luis Martínez Santa-María
Universidad Politécnica de Madrid

Xavier Monteys
Universitat Politècnica de Catalunya

Jorge Otero-Pailos
Columbia University

Víctor Pérez Escolano
Universidad de Sevilla

Fernando Pérez Oyarzun
Pontificia Universidad Católica de Chile

Petros Petsimeris
Université de Paris I - Sorbonne

Simona Salvo
“Sapienza” Università di Roma

Carlos Sambricio
Universidad Politécnica de Madrid

Frederique Van Andel
Technische Universiteit Delft

Magdalena Vicuña
Pontificia Universidad Católica de Chile

Los criterios expuestos en los artículos son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión del Consejo Editor de la revista, que se reserva el derecho último de la publicación de los originales recibidos. Queda prohibida la reproducción total o parcial de cualquier parte de esta revista por cualquier medio.

The criteria set out in articles are the sole responsibility of their authors and do not necessarily reflect the opinion of the Editor of the Department Board, who reserves the last publication of the received original right. Prohibited the total or partial reproduction of any part of this Journal by any means.



Memoria, proyecto y construcción del paisaje

Carlos Labarta Aizpún
Ascensión Hernández Martínez
Alegría Colón Mur

Universidad de Zaragoza

Carlos Labarta Aizpún, Ascensión Hernández Martínez, Alegría Colón Mur, "Memoria, proyecto y construcción del paisaje", ZARCH 26 (junio 2026): 4-9. ISSN versión impresa: 2341-0531 / ISSN versión digital: 2387-0346. Doi https://doi.org/10.26754/ojs_zarch/zarch.20262613165

El paisaje, en cualquiera de sus categorías o formulaciones, y en especial en lo que hoy denominamos paisaje cultural, es un patrimonio común que precisa, para su existencia y culminación, de la mirada e intervención del individuo sobre la naturaleza o sobre una herencia construida en el tiempo. Así comprendido el hombre contemporáneo lo recibe como testimonio de un legado sobre el que, progresiva y cíclicamente, retorna su mirada. Y, aún más, lo precisa como estímulo necesario para construir su identidad en un mundo en vertiginosa evolución. Por ello es necesario reconstruir el marco teórico y conceptual de una realidad en continua transformación y considerar, esencialmente, las bases antropológicas del habitar en las que la memoria y la identidad son elementos constitutivos asociados a la creciente idea de retorno a situaciones primigenias.

El análisis de la idea de retorno a estos patrimonios olvidados y al mundo rural se narra desde una mirada poliédrica y transversal, arquitectónica, paisajística, literaria, visual, musical, que incluye la actualización de las bases y razones demográficas, sociológicas y económicas para un abandono, al mismo tiempo que propone las claves y las estrategias para su transformación como motor de cambio de patrimonios en declive. A esta llamada acuden, lógicamente, equipos multidisciplinares en los que tienen cabida arquitectos, urbanistas, paisajistas, geógrafos, historiadores, sociólogos, antropólogos y economistas.

En este contexto adquieren singular interés aquellos ejemplos en los que el patrimonio juega un papel determinante en su desarrollo. En especial en zonas donde se ha producido un fuerte desequilibrio demográfico y la gestión de dicho patrimonio se convierte en una eficaz herramienta contra la despoblación. Paisajes agrícolas, ganaderos forestales, industriales, históricos o defensivos, o paisajes simbólicos, se convierten en realidades que atraen la mirada de académicos, investigadores y profesionales en la búsqueda de nuevos usos y oportunidades. Preservar su memoria e identidad es tanto como garantizar que el futuro inmediato se construye de manera más cierta sobre el principio de continuidad.

La construcción de esta memoria, en algunos casos en riesgo de desaparición, requiere de nuevas herramientas de cartografía y digitalización. En continuidad con los postulados de James Corner, expuestos en su referido "The Agency of Mapping Speculation, Critique and Invention", la mirada sobre un territorio o un paisaje no solo representa la realidad sino, sobre todo, tiene la capacidad de reformular lo que ya existe desvelando potenciales ocultos. Sumamente atractiva resulta también la constatación y recuperación de la memoria del suelo sobre el que acontece todo acto fundacional de la acción del hombre. De su análisis crítico pueden derivarse las nuevas estrategias de ocupación.

La pervivencia de la memoria visual es igualmente crucial. La documentación fotográfica, tanto histórica como actual, juega un papel esencial en tanto en cuanto nos sitúa en el escenario donde nacen las nuevas actuaciones. No solamente es cuestión de preservar la memoria sino de establecer los códigos y las bases para su reinterpretación. De ahí la necesidad de una mirada fotográfica moderna sobre paisajes y patrimonios olvidados que alerte su presencia y promueva su activación.

Memory, design and landscape construction

Carlos Labarta Aizpún
Ascensión Hernández Martínez
Alegría Colón Mur

Universidad de Zaragoza

Carlos Labarta Aizpún, Ascensión Hernández Martínez, Alegría Colón Mur, "The memory, design and construction of the landscape", ZARCH 26 (junio 2026): 4-9. ISSN versión impresa: 2341-0531 / ISSN versión digital: 2387-0346. Doi https://doi.org/10.26754/ojs_zarch/zarch.20262613165

The landscape, in any of its categories or formulations, and especially in what today we call the cultural landscape, is a common heritage that requires, for its existence and culmination, the gaze and intervention of the individual on nature or on a built heritage in time. Thus understood, contemporary man receives the landscape as a testimony of a legacy on which, progressively and cyclically, his gaze returns. Moreover, it needs it as a necessary stimulus to build its identity in a world in dizzying evolution. Thus, the theoretical and conceptual framework of a reality needs to be reconstructed in continuous transformation, and the anthropological bases of living in which memory and identity are constitutive elements associated with the growing idea of a return to original situations needs to be considered.

The analysis of the idea of return to these forgotten heritages and to the rural world is narrated from a polyhedral and transversal perspective, architectural, landscape, literary, visual, musical, which includes the updating of the bases and demographic, sociological and economic reasons for abandonment and proposes the keys and strategies for its transformation as engines of change in declining assets. Logically, multidisciplinary teams, including architects, urban planners, landscapers, geographers, historians, sociologists, anthropologists and economists, have answered this call.

In this context, those examples in which heritage plays a decisive role in their development are particularly interesting. This is especially the case in areas where there has been a strong demographic imbalance and where the management of this heritage becomes an effective tool against depopulation. Agricultural, forestry, industrial, historical or defensive landscapes, or symbolic landscapes, have become realities that attract the gaze of academics, researchers and professionals in search of new uses and opportunities. Preserving their memory and identity is as much as guaranteeing that the immediate future is built more reliably on the basis of the principle of continuity.

The construction of this memory, which in some cases is at risk of disappearance, requires new mapping and digitization tools. In line with the postulates of James Corner in his "The Agency of Mapping Speculation, Critique and Invention", the look on a territory or a landscape not only represents reality but, above all, has the capacity to reformulate what it already has unveiled hidden potential. The verification and recovery of the memory of the soil on which every foundational act of man's action takes place is also extremely attractive. New occupation strategies can be derived from critical analysis.

The survival of visual memory is equally crucial. Photographic documentation, both historical and current, plays an essential role since it places us on the stage where new performances are born. This is not only a question of preserving memory but also of establishing the codes and bases for reinterpretation. Hence, there is a need for a modern photographic view of forgotten landscapes and heritages that alerts their presence and promotes their activation.

A careful look at the landscape and the intention to contribute to its construction in time lead to a timeless and universal architecture. Memory, in this way, refers not only to monumental heritage but also,

La mirada atenta sobre el paisaje y la intención de contribuir a su construcción en el tiempo conduce a una arquitectura atemporal y universal. La memoria, de este modo, no solo se refiere al patrimonio monumental sino, fundamentalmente, a las estructuras domésticas adaptadas a lo largo de los siglos en la construcción del paisaje. De ahí el interés por estudiar las prácticas de reconstrucción de estructuras tanto arquitectónicas como paisajísticas en el medio rural entendidas como oportunidades de desarrollo. Estas intervenciones se asocian en muchos casos a nuevas prácticas artísticas y a la potenciación de parques culturales que ponen en valor el patrimonio y contribuyen a un turismo sostenible.

En términos estrictamente arquitectónicos recordamos que la evolución de la modernidad también se nutrió de la tensión entre lo próximo y lo universal, entre la tradición y la revolución, entre las formulaciones plásticas de los nuevos tiempos y las realidades ancestrales. Es sabido, por ejemplo, que Le Corbusier, en el cambio de década entre los años veinte y treinta del siglo pasado, simultáneamente, construía Villa Saboya y dibujaba, en los croquis de la Casa Errázuriz, Zapallar, Chile, las huellas de lo vernáculo. En esta tensión entre aparentes opuestos germina la evolución de las artes. Basta recordar igualmente las trayectorias de tantos arquitectos modernos, como Luis Barragán o Dimitris Pikionis, quienes, en el encuentro con el paisaje transformaron radicalmente su obra. En los ejemplos de mayor intensidad se observa una deliberada voluntad del arquitecto de desaparecer en favor de lo anónimo, lo pequeño, incluso si se pudiera, de lo inocente.

En consonancia con la escala del paisaje es pertinente recordar, desde la perspectiva estrictamente arquitectónica, que la voluntad de retorno al origen impulsó a un buen número de arquitectos y artistas a dispensarse para sí mismos unos espacios en el medio rural que les ayudasen a comprender la domesticidad y el encuentro con las condiciones esenciales del habitar. La idea de refugio impulsó, entre otros, a Wright, Le Corbusier, Aalto, Asplund, Erskine, Muncie, a construirse un pequeño hogar en el que sus novedosos planteamientos arquitectónicos no solo no se desdibujasen, sino que, contrariamente a las apariencias, encontrasen su verdadero sentido en continuidad con los orígenes. Otros maestros, geográficamente más cercanos, sintieron la misma necesidad de construirse su cabaña. Basta recordar los refugios de Sáenz de Oíza, Coderch, Vázquez Molezún o Fisac. También Donald Judd encontró en el desierto de Marfa, Texas, el paisaje para su obra y su morada.

Estas evoluciones contaron, ineludiblemente con el reconocimiento y el concurso de la materia. Así el material puede entenderse como depositario de la memoria de los lugares sobre los que se construye el paisaje. Son múltiples los ejemplos en los que la esencial construcción del mismo refiere a la memoria y a la información acumulada en los materiales. No solo en la arquitectura heredada de la modernidad sino en prácticas contemporáneas encontramos un punto de inflexión a partir de una modificación en la percepción y utilización de los materiales y de los valores significantes de ellos emanados.

Esta convocatoria de la revista pretende reunir a aquellas investigaciones y prácticas profesionales que indaguen en el concurso de la memoria y en sus cartografías, con la amplitud de campos y escalas anteriormente apuntadas, como razón para la construcción de paisajes culturales en espera de ser redefinidos. Son igualmente bienvenidos los estudios y trabajos sobre patrimonios, tanto monumentales como domésticos, y sobre espacios frágiles y abandonados que aguardan la mirada del hombre contemporáneo para ser identificados, puestos en valor, cualificados y, de esta manera, contribuir a construir su identidad. Entre ellas, y desde la escala de la arquitectura a la del territorio, pueden incorporarse las investigaciones, tanto actuales como aquellas que muestren ejemplos pretéritos, en entornos rurales que incidan en nuevas estrategias de intervención

fundamentally, to the domestic structures adapted over the centuries in the construction of the landscape. Hence, interest in studying the practices of reconstruction of both architectural and landscape structures in rural areas is understood as development opportunities. These interventions are often associated with new artistic practices and the promotion of cultural parks that enhance heritage and contribute to sustainable tourism.

In strictly architectural terms, we recall that the evolution of modernity was also nurtured by the tension between the near and the universal, between tradition and revolution, and between the plastic formulations of the new times and ancestral realities. For example, Le Corbusier, at the turn of the decade between the twenties and thirties of the last century, simultaneously built Villa Saboya and drew, in the sketches of the Errázuriz House, Zapallar, Chile, traces of the vernacular. In this tension between apparent opposites, the evolution of the arts germinates. It is enough to recall the trajectories of many modern architects, such as Luis Barragán or Dimitris Pikionis, who, in the encounter with the landscape, radically transformed their work. In the most intense examples, there is a deliberate will of the architect to disappear in favour of the anonymous, the small, even if possible, the innocent.

In keeping with the scale of the landscape, it is pertinent to remember, from a strictly architectural perspective, that the desire to return to the origin prompted a good number of architects and artists to dispense for themselves some spaces in the rural environment that would help them understand domesticity and encounter the essential conditions of living. The idea of refuge prompted, among others, Wright, Le Corbusier, Aalto, Asplund, Erskine, and Murcutt to build a small home in which their innovative architectural approaches not only did not blur but, contrary to appearances, found their true meaning in continuity with the origins. Other teachers, who were geographically closer, felt the same need to build their cabins. It is enough to remember the refugia of Sáenz de Oíza, Coderch, Vázquez Molezún or Fisac. Donald Judd also found the landscape for his work and his home in the desert of Marfa, Texas.

These evolutions had, inescapably, the recognition and support of the subject. Thus, material can be understood as a depository of the memory of the places on which the landscape is built. There are many examples in which the essential construction of the same refers to the memory and the information accumulated in the materials. Not only in the architecture inherited from modernity but also in contemporary practices, we find a turning point from a modification in the perception and use of materials and the significant values emanating from them.

This call for the journal aims to bring together the studies and professional practices that investigate the memory contest and its cartographies, with the breadth of fields and scales previously mentioned, as a reason for the construction of cultural landscapes waiting to be redefined. Studies and works on heritages, both monumental and domestic, and fragile and abandoned spaces that await the gaze of contemporary man are equally welcome to be identified, valued, and qualified and, in this way, contribute to building their identity. Among them, and from the scale of architecture to that of the territory, research can be incorporated, both current and those that show past examples, in rural settings that influence new intervention strategies.

Carlos Labarta Aizpún, Ascensión Hernández Martínez and Alegría Colón Mur

Memoria, proyecto y construcción del paisaje

Memory, design and landscape construction

12	LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA: ARQUITECTURA Y CIUDAD THE CONSTRUCTION OF MEMORY: ARCHITECTURE AND THE CITY JORGE TORRES CUECO <i>Universitat Politècnica de València</i>	138	La forma cívica del agua en Sierra Nevada: territorio, memoria e identidad ALEJANDRO MORALES MARTÍN FERRAN VENTURA BLANCH <i>Universidad de Málaga</i>
50	Cartografías híbridas del paisaje: collage, datos y percepción sensorial MARÍA ASUNCIÓN SALGADO DE LA ROSA ELENA PRIETO PALACIOS JAVIER FCO. RAPOSO GRAU <i>Universidad Politécnica de Madrid</i>	152	Memoria en construcción: palimpsestos arquitectónicos y proyectos contemporáneos en los frentes fluviales de Shanghái JÚLIA BELTRAN BORRÀS <i>Universitat Politècnica de Catalunya</i> TIAN WEIJIA <i>Tongji University</i>
64	La vulnerabilidad del patrimonio en paisajes en frontera: Andalucía-Extremadura AINHOA MARURI ARANA MARÍA TERESA PÉREZ CANO <i>Universidad de Sevilla</i>	164	La antigua red de cuarteles del Cuerpo de Carabineros: un patrimonio vinculado al paisaje DANIEL PINZÓN-AYALA <i>Universidad de Sevilla</i>
78	Peri-Urban Landscapes of Timișoara: Memory, Identity, and Transitional Regeneration TITUS GABRIEL ALMĂJAN NICOLAE POPA <i>Universidad del Oeste de Timisoara</i> CARLOS LÓPEZ-ESCOLANO <i>Universidad de Zaragoza</i>	176	El paisaje cultural de los valles pasiegos en Burgos: memoria, construcción y proyecto ENRIQUE JEREZ ABAJO <i>IE University</i>
94	Un paisaje de la transculturación: las estancias ganaderas de Argentine States of Bovril NADIA JACOB <i>Universidad Nacional de Rosario</i>	192	Paisaje Organicista. Estrategias de paisaje en dos obras de Curro Inza ÁNGEL VERDASCO <i>Universidad de Alcalá</i>
110	Architecture and Landscape in the Hydrosocial Heritage of Iberian Dam Settlements CATARINA RUIVO PEREIRA <i>Instituto Universitario de Lisboa</i> SHEILA PALOMARES ALARCÓN <i>Universidad de Granada</i> IVONNE HERRERA-PINEDA <i>Instituto Universitario de Lisboa</i>	204	Fragmentos palladianos: Villas Norrköping de Fehn y Belvedere Georgina de Clotet-Tusquets. AIDA GONZÁLEZ LLAVONA <i>Universidad de Castilla-La Mancha</i>
124	Cartografías reveladoras de los paisajes extractivos de Mallorca: materia y memoria CATALINA SALVÀ MATAS <i>Universitat Politècnica de Catalunya</i>	218	La fortuna de Radić en Vilches SUELEN CAMERIN CARLOS EDUARDO BINATO DE CASTRO <i>Universidade Federal do Rio Grande do Sul</i>

conversaciones
conversations

- 236

La memoria como material de proyecto
Conversación con José Ignacio Linazasoro
Memory as project material
Conversation with José Ignacio Linazasoro

CARLOS LABARTA AIZPÚN
ALEGRÍA COLÓN MUR
Universidad de Zaragoza
- 252

La construcción del paisaje
Conversación con Joan Nogué
Landscape construction
Conversation with Joan Nogué

CARLOS LABARTA AIZPÚN
ALEGRÍA COLÓN MUR
Universidad de Zaragoza

miscelánea
miscelany

- 272

**Edgar Allan Poe and the landscape garden:
between picturesque and sublime**

JOSÉ ANTONIO ALFARO LERA
ALEJANDRO DEAN ÁLVAREZ-CASTELLANOS
Universidad de Zaragoza

observatorio
observatory

- 286

A Nuno Portas y Stephen Ramos, *in memoriam*

JAVIER MONCLÚS
CARMEN DÍEZ MEDINA
Universidad de Zaragoza

reseñas
reviews

- 292

José Ignacio Linazasoro
Las paradojas de Sigurd Lewerentz
Del Clasicismo al estilo tardío

EDUARDO DELGADO ORUSCO
- 293

Joan Nogué (ed.)
Yi-Fu Tuan

CARLOS ÁVILA CALZADA

- 294

Christian Norberg-Schulz
Genius Loci. Paisaje, ambiente y arquitectura

JOSÉ ANTONIO ALFARO LERA
- 295

Gianpaola Spirito
***Verso un’architettura essenziale. Processi, metodi e
temi di quattro studi di architettura spagnoli: Flores
& Prats, Elisa Valero Ramos, Harquitectes, Ted’A
arquitectes***

JORGE RAMOS JULAR
- 296

Mark Monmonier
Cómo mienten los mapas

DANIEL BALLARÍN FERRER
- 297

Mantha Zarmakoupi y Simon Richards (eds.)
The Delos Symposia and Doxiadi

JORGE TORRES CUECO
- 298

Charles Montgomery
***Ciudad feliz. Transformar la vida a través del diseño
urbano***

JAVIER MONCLÚS
- 299

Berta Bardí-Milà
***Arne Jacobsen: la arquitectura de la casa. El patio y
el pabellón***

JAIRO RODRÍGUEZ-ANDRÉS
- 300

Giulio Barazzetta
***Architettura e paesaggio. I luoghi e le case di Bruno
Morassutti***

CARMEN DÍEZ MEDINA
- 301

Jesús Martínez Verón
***Fernando García Mercadal. Retrato de un arquitecto
con sombrero.***

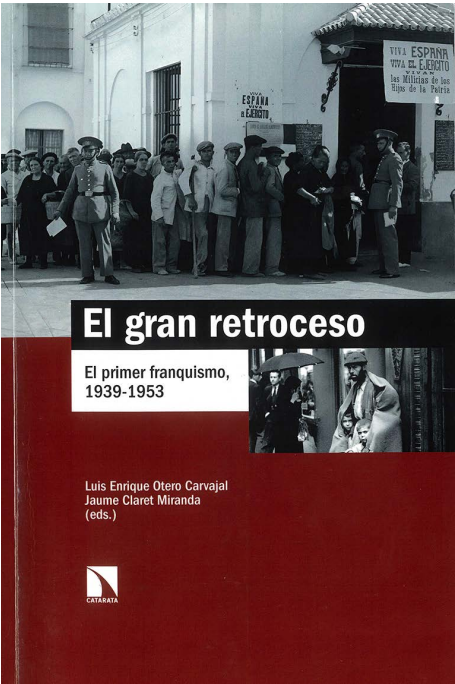
CARLOS SAMBRICIO
- 302

Mark Monmonier
Cómo mienten los mapas.

ÁNGEL MARTÍN RAMOS
- 303

Pier Paolo Tamburelli
On Bramante

ISABEL EZQUERRA



**LUIS ENRIQUE OTERO CARVAJAL
Y JAUME CLARET MIRANDA (EDS.)**

**El gran retroceso. El primer franquismo,
1939-1953**

Madrid: Los Libros de la Catarata, 2025, 430 p. 25 €
Idioma: español
ISBN: 9788410673717

**JAUME CLARET MIRANDA
Y LUIS ENRIQUE OTERO CARVAJAL (EDS.)**

**Una modernización autoritaria.
Transformaciones urbanas y ciudadanía en
reconstrucción, 1953-1975**

Madrid: LosLibrosde laCatarata, 2025, 340p. 23,50€
Idioma: español
ISBN: 9788410673878

ÁNGEL MARTÍN RAMOS
Universitat Politècnica De Catalunya
angel.martin@upc.edu

La utilidad de mirar atrás

Cuando hoy en día nos sentimos tan presionados por ocuparnos del porvenir con la intención de mejorarlo, puede resultar un tanto vano mirar atrás y reivindicar algo tan aparentemente contradictorio como la ‘utilidad’ de la historia. Pero su importancia en el capital de una cultura y una civilización como la nuestra es algo que viene suscitado por las cualidades de las obras.

Se trata de un período (1939-1975) de cambios trascendentales en el medio social, económico y político, años de penurias y vuelcos funcionales contundentes que trastornaron sustancialmente el marco social. Y en ello se acusaron enormes diferencias entre las intenciones y propósitos que se perseguía conseguir y los efectos que resultaron de ellos. La lectura de la treintena de capítulos reunidos en ambos volúmenes arroja enseñanzas destacables, didácticamente provechosas en tiempos en que los avances de la globalización y las transiciones (social, medioambiental, digital) que le acompañan nos emplazan cotidianamente a cambios de calado en nuestro medio. De ahí, modestamente, la alusión a la ‘utilidad’ que se hizo más arriba.

Ambos volúmenes responden a un modo de contribuir a la historia de manera coral, con diversidad de aproximaciones particularizadas en ciertos fenómenos o momentos del devenir histórico en tan corto período de tiempo de la contemporaneidad. De entrada, hemos de entender comprensible que, ante la complejidad de las cuestiones que se reúnen en la evolución social, se adopte ese tipo de estrategia, cuando además se cuenta con el rendimiento demostrado por prominentes autores que ya abordaron el conjunto de esos tiempos más próximos desde su particular perspectiva (desde Brenan a García de Cortázar, desde Gómez Mendoza o Flores a Sambricio o Molinero-Ysàs). Pero es que también ahí se comprobó el margen que queda por tratar para ofrecer una expresión más instructiva y preclara de los hechos experimentados, algo que, consecuentemente, está ocupando la atención de los especialistas en la observación de los distintos campos de la realidad. En ese envite, precisamente, es donde el trabajo de los editores y de “Los Libros de la Catarata” se ha demostrado esencial.

La recopilación ofrecida se divide en dos tiempos de distinta duración: los primeros 14 años, tras aquella declaración que daba por terminada la guerra civil, y los 22 años previos al fin del dictador. En conjunto, se puede tener por una corta duración para la evolución de una sociedad traumatizada como la española de entonces, pero nada parecido se deduce de la observación de los relatos que nos ofrecen ambas obras, con una intensidad y un alcance fundamentales.

El primer volumen anticipa a la lectora o lector, con el título que se le ha dado, que debe prepararse (o tomarse la pastilla para la tensión) para resistirlo. Pero, realmente, se verá aliviada/o ante la sobriedad del tratamiento que la selección de aportaciones ofrece de las variaciones que se experimentaron en aquella década crucial para la sociedad española de mediados del siglo XX, cuando Europa afrontaba a su vez otro conflicto bélico de calado. Fueron los años de la autarquía y la cerrazón hacia el exterior, con una crisis eco-

nómica despiadada que caía sobre una sociedad dominada por la división heredada en bandos, la sujeción al régimen militar, el desabastecimiento, la difusión del estraperlo y de epidemias, enfermedades y toda suerte de contratiempos en la vida cotidiana de gran parte de la población.

Sobre ese contexto cargado de padecimientos, las ciudades se abandonan a su suerte mientras crece la inmigración a las mayores capitales, se difunden el barraquismo y los suburbios extensos y los sueños de grandiosidad vacíos contrastan con la nula capacidad de acción ante la dimensión de la tarea pendiente.

Una vez superado el medio siglo es cuando confluyen la deficiencia de espacios hábiles para la vivienda con el subarriendo y otras secuelas gravosas, que desembocarían en el crecimiento desarrollista abordado en el segundo volumen: la expansión espacial de las aglomeraciones mayores hacia el crecimiento metropolitano y la difusión de las afueras extensas en todo el país, la coexistencia de la infravivienda con la promoción de grandes polígonos de vivienda nueva, o los intentos de la legislación y el planeamiento urbano, ante la problemática que afectaba a amplias capas de la población, por tratar de dominar el porvenir, ya que llegaban tarde a lo ya materializado o en curso de hacerlo.

A todo ello se vinieron a sumar los recursos a la promoción del turismo, con sus huellas propias, el impacto de la difusión del automóvil y las infraestructuras viarias –‘emblema’ de modernidad–, la acción de ciertos gobernantes municipales, o las influencias derivadas del desarrollo alcanzado por la cultura propiamente urbana, la difusión de la edición, los medios de comunicación, etc.

Para analizar esa modernización autoritaria, la atención se centra preferentemente en las grandes metrópolis, con Madrid y Barcelona como expresiones preferentes de lo que aconteció en la realidad urbana española, lo cual es entendible dado el papel que cumplen ambos polos como referencias para los menores, aunque puedan ser estos también de muy notable entidad. En ese tratamiento bipolar se acusa una mayor atención al caso barcelonés (con reiteraciones a veces innecesarias o evitables).

Pero, en cualquier caso, en el método de la edición, con esa reunión de autoridades de diversa especialización, se advierte el buen tino y rendimiento de la opción escogida, algo que no es fácil de alcanzar con la investigación de un tronco dominante. Además, el propio tratamiento de los temas ha ofrecido a sus autoras y autores, con frecuencia, la oportunidad de hacer patentes otros espacios para la profundización en las materias aludidas, ampliando potencialmente el campo de las investigaciones. Y el hecho de que capítulo a capítulo se hagan expresas las fuentes con prodigalidad, permite reunir unos recursos bibliográficos amplios sobre un período tan reducido de nuestra historia reciente, en los que embarcarse en caso de necesidad. A todo ello viene a añadirse la sensata aportación de sendos capítulos de síntesis (el cap.15 del primer volumen y el cap. 1 del segundo), un refuerzo a agradecer a cargo de los editores.

En definitiva, un acierto muy estimable y un logro para nuestra historia urbana reciente.

https://doi.org/10.26754/ojs_zarch/zarch.20262613158